

نبول كينما كلوزيتي
اينيتا نبول

نسخه سی

۵ غروش

پوسته اجرتی

۳۰ پاره در

سنة ۱۰۵۰

۵۰ غروش

پوسته اجرتی

۱۰ غروش در

شکرا امانتی محمد علی

شهر امانتی طرفندره آبدیه بر نشر اول نور

مقدارینک معارف وکالت جلیله سنه عاجلاً اشعاری
وکیفینک عموم بلدیله رده تبلیغی تعمیماً تمنی اولتور
اقدنم . ۲۴ مایس ۱۹۲۶

داخله وکیلی

م. صمبل

بوتون برملتک تمیز قبله ووردیکی عظیم برملنگ هدر
اولسنه محل قالماق اوزره صنایع نفیسه انجمنجه موافق
کوزیلن و وکالت مشارالهاجه قبول ایدیلن مقررات
مبحونه دائره سنده معاملله ایضاسیله منفرد تشبثاته کیریشلمه سی
وایوم بوخصوص ایچون موجود اعانات و تخصیصات

۱- استانبولده قطاریه رسمی

خلقت آلداتماسی و معامله نك طرفینجه حیل سز اوله رق
جریانی تأمین غایه سیله وزن و اولچونك بلدیله طرفدن
اجرا ایدیلکده اولسی کلفته مقابل، اشبو بیع و شرادن
بلدییه تقریق ایدیلن بر رسمدن عبارتدر . قانونك
بوراده کی روحی بلدییه لاعلی تعیین بر منبع واردات
بولق دکل آلم و صایتلرده حیل ه میدان و بر مملک
اولدیفنه کوره بایع ایله مشتری آره سنده رضای طرفین ایله
طاریلوب اولچونک لزم کوروله دن پاپیلان بیع
و شرالردن ده بلا استثناً قطاریه رسمی نامیه بر مبلغ
و بر رسم تقریق و طارحنگ ماده مذکورده ک صراحت
و سبب وضعه مخالف اولدینی درکاردر .

استانبول شهراماتی حدودی داخلده قطاریه رسمی
یوز یکریمی بیک لریایه درعه ده ایدن ماترم اشبو رسمی
جایته و شهراماتنگ بوباید مالک اولدینی بالجه حقوق
و صلاحیتی استعماله قانوناً کندنده حق کورمکده و فقط
کندی حسابنه الزیاده موافق کلن شکل هانکیسی ایسه
اونی تطبیقه چالیشمقده و بوتمه ددن بک بوسکک بر مبلغ
قرانق آرزوسیه هر جاذب کوردیکی ماده و فصل اوزریده
رسم طرح و استیفا سنه توسل اتمکده و بوخصوصه ارباب
تجارت اوزریده تضییقات اجرا سنه و مشکلات و اختلافات
احدا سنه سبیت و بر مکده در .

ملتر قانونی عندی و کندی قطع نظرندن ده احسانی
بر طرزه تفسیر و تشمیل ایدر که شو طاریلمق کیفیتده کی
مجبوری هر هانکی مال حقنده بر کونا معامله بیعه جریانی

اخیراً استانبولده شهراماتنجه بر ملتزمه حاله ایدیلن
قطاریه رسمی حقنده و ملتزم ایله تجارلر آرا سنده تحدت
ایتمکده اولان اختلاف و مشکلاتدن دولای توالی ایدن
مراجعتلر اوزرینه بوباید تحقیقات و تدقیقات لازمه ایفا
ایدن تجارت اوطه سنک مطالعه سی و تقرر ایدن نقطه
نظری، صورتی زیره مندرج تذکره ایله تجارت وکالت
جلیله سنه عرض ایدلشد .

تجارت وکالت جلیله سنه

۱۱ تموز ۱۳۴۱ تاریخندن اعتباراً استانبول شهراماتنجه
بر ملتزمه حاله ایدیلن قطاریه رسمنگ کرک طرح و تحصیلنه
اساس اتخا ذ ایدیلن نقاطده و کرک تفرعاده و شکل جیایتده
تحدت ایتمکده و هر کون برقات دها آرمقده اولان
مشکلاتدن طولانی آتیده کی ایضاحات و معروضاتی سرد
و وکالت جلیله لرینک احکام قانونیه نك حقیقه تطبیقی
خصوصنده تشبثات مخصوصه سی احترام ایدیوروز .

بلدییه ویرکو و رسماری قانونك قطاریه رسمنه تعلق
اولان بکرمنچی ماده سنده (بلدیله حدودی داخلده
طویدن صایتیلان بالعموم طاریله جق و اولچوله جک اشبا،
بلدیله پاسکول، قطار، کله، ترازیلی ایل طاریلماش
و اولچولسی مجبوریدر . بوکامقابل اشیا نك صایتیلنده کی
قیمتک یوزده یاریمی تجاوز اتمک اوزره بلدیله مجلسلرجه
تنظیم ایدیله جک تهر فیه کوره رسم آلور) دیه محرردر .
قطاریه رسمی، طویدن پاپیلان هر نوع آلم و صایتلرده

صایتش رسمی دیده بر ورکی وضع ایدیه‌مر و قطاریه رسمی‌ده هیچ برزمان صایتش ویرکیسی طرزنده تطبیق اوله‌ماز .

قانونک پک صریح اولان بو ماده‌سی تطبیق خصو- صنده ملترمک طرز و تلقیسی ادعایی یوزندن هر کون تحت ایدن اختلافات و تحارک معروض قالدینی مشکلاتدن برآن اول قورتلیماسی ایچون بوبابده شهر امانته اوامر و تبلیغات قطعی‌ده بولوتیلیمسی بالخاصه مسترحدر .

رسمک طار حنده و تحارله ملترم آراسنده کی اختلافده اساسی تشکیل ایدن قانونک اشبو ماده‌سی حقنده بوجه بالا کافی وقساعت بخش درجه‌ده عرض و ایضا احاطه بولوندقدن سوکره رسمک شکل جاپابنده ایوم جاری اسوله نظراً تجارلرمزک معروض قالدینی دیگر مشکلات و عرض ایتدکاری شکایاتده آبرجه‌آنی به درج اولونمشد.

۱ — طوغریدن طوغریه ایدخالنده بولنان تجار معامله واقعه‌سی بلدییه حدودی داخلنده اولدینی ایچون ادخال ایتدکی امتعه‌نک قطار رسمندن قانوناً معاف اولدینی حالده ، تحارک علی الاکثر آراده کی برفومیسونجی ایله کندی ناملرینه کتیردکاری ویا طوغریدن طوغریه کندی ناملرینه کلدیکی حالده قومیسونجی نژدنده حفظ و قومیسونجی یدیه فروخت ایتدکاری امتعه‌دن طولانی تجارله قومیسونجی آراسنده جریان ایدن معامله‌نی بلدییه حدودی داخلنده صایتش عد ایددرک ملترم بوندن ده قطاریه رسمی طلبه قالدیشمقددر . قومیسونجی ایله تحارک حقوقی وضعیتلرینه کوردهده بوراده جریان ایدن معامله‌نک قطعاً بلدییه حدودی داخلنده پایلمش یکی بر معامله بیعه اولمادینی قابل مناقشه اولمایان بر حقیقتدر .

۲ — بر دفعه قطاریه رسمی آلتان هر هانکی بر مالین متعدد دفعه‌لر اشبو رسمینه آلمقددر . هر هانکی بر مالی بر الدن دیکرینه دور ایده ایده نهایت طوپدن صایتش تعبیرینک حدودندن چیقنجه‌یه قدر هر دفعه‌سنده قطاریه رسمینه معروض بولونمقددر . بو ایسه بالتیجه اومالک فائنی یوکساکتمکده و خلقه‌دها آغیر بر بارتحمیل

حالده اومالک طرف بلدییه‌دن مطلقاً وزن ایداسنک مجبوری اولدینی ادعا ویا (مالی طار توب طار تاسون) هر حالده قطاریه رسمنک لزوم استیفاسی طرزنده تلقی و تطبیقه اصرار ایتمکددر .

شوراسی ده‌علاوه ایدلم که قطار ملترمک مأمورلری طار تمسزین ، اولچمکسزین ده قطاریه رسمی اخذ ایتمکددر لر . حالبو که ملترمک وزن ایتمدکی برمالدن صرف « معامله بیعه و قوعبواشد » ادعاسیه رسم تحصیلنه صلاحیتی اوله‌میجی آشکارد .

عینی زامنده مبن قانونده آنحق طاریله‌جق واولچوله - جک اشیانک تصریح ایدلیدی ، بوجبوریتلا طاریلیمایه جق و اولچوله‌جک یعنی طاریلیمایه و اولچوله‌یه لزوم کورولیه جک اشیانی احتوا ایدمه‌جکی و پک طبیعی اوله‌رق بوندن علی‌العموم صایتان ایشادن قطاریه رسمنک اخذی مجبوری اولدینی معناسنک چقاریله‌میجی بدیددر .

قانون (طوپدن صایتان بالعموم طاریله‌جق و اولچوله جک) اشیاقبدنی قومینه ارباب تجارک معاملات تجارله لرندمه‌لاری طاریتی و اولچمک ایتدکاری تقدیرده رسمی قطارله وزنه مجبور ایدییور ، بوقسه طوپدن صایتان بالعموم اشیایقیتی یکنوی اوزرندن بوزده یاریمه قدر بر ویرکیه نابعدر دییه وزن و قوعبوملدینی تقدیرده دخی رسم اعطاسنه مجبور اولدینی سوله‌میور ، هر مملکتده اولدینی کی نژددهده بوجبوریت یایع و مشترینک صورت وزنده اختلافلی حالده بلدییه وزنی قبوله مجبور اولدیلری تعیین صدندده و خلقت وزن خصوصنده آلدانماسنی تأمیناً وضع ایدمش اولوب بوقسه طرفین کیفیت وزن اعتبارله آکلاشمش باشقه‌جه وزنه لزوم کورمه‌مش اولدیلری مواضعده دخی ملترمک ادعایی و جهله (مادام که بر معامله بیعه واقع اولمشدر . اموال رسماً طاریلیمش اولسون ویا اولماسون قطاریه رسمی ویرله‌جکدر) دذنیله‌جک اولورسه اشبو رسمک اسمی (قطاریه رسمی) دکل (صایتش رسمی) اواسی لازم کلیر . حالبو که تشکیلات اساسیه قانونی تجارنک سرستیسنی وضع و قبول ایتدیکسندن

ایتمکدهدر . بناءً علیه هر هانکی بر مالک دخوله رسمی کی قطاریه رسمکده بر دفعهده طرح و تخصیصی دها عادلانه اولاجقدر .

۳ — عینی زمانده بورسم کیلو اوزرندن دکل قیمت اوزرندن استیفا ایدلکی ایچون هر آلم صاتی متعاقب قطاریه مأمورلری تجارک قیدی قاریشدر مقده و فاطوره لرینی الدن کچیرمک ایسته مکده ، تجارلر معاملات تجاریه لرینک محرمته تعلق ایدن بو قسملرده فضله حساس اولدقلری ایچون بوندن یک زیاده متأثر اولمده و بو یوزدن تجارلر ایله مأمورلر آراسنده اختلاف چیقمقددر .

۴ — بغدادی قطاریه سنه پایلان تزیلات کی آربه و مصر دنده و دیگر حبوبا ندن ده تزیلات پایلامسی یک زیاده موافق مصالح اوله جقدر . آربه و سائر دنده آلان یکرمی اوده اجرت چوق کورولمکدهدر .

۵ — قطاریه ماترمی (توتون) دنده قطاریه رسمی ایسته مکده و بوک سب اوله رق اشبو مالیک خارجه سوق اولان توتونلرده کل شهراماتی حدودی داخلده صایلان توتونلره تعلق ایتمکدنکی ایلری سورده رک بوندهده اصرار ایتمکدهدر .

مالتمک بوفکر کندهده اصابت یوقدر . بو ادعای نه قانونیدر ونده طوغریدر .

توتون ، استهلاک داخلی اعتباریه تجارقی ممنوع اولان و آنحق تورکیا خارچنده استهلاک ایدیله بیان بر محصورلدر . توتون حقنده اونه دیری موضوع نظامات و قواننده توتونلردن اعشاردن معادله هرنه نام ایله اولورسه اولسون حبه واحده رسم آلمایه چیق و توتون تجارقی سربست اولوب هر درلو تکالیف و رسومدن و خزینته و بلدی ویرکو و رسمندن معفو بولندی مصر حدر . بومعافیت بلدی ویرکو و رسملری قانونیه رفی حقنده مذکور قانونده برکوناصر احتده یوقدر . یابراق توتون معاملاتنی اداره آنحصاریه سنک موضوع بولونمسی طولا یسیله تحدیدات و تقییدات قانونیه تابعدر . هیچ بر توتون تجاری داخلده آلدینی ، صاندینی ویا کندی احضار ایتمکدنکی توتوندن بر درهم دخی استهلاک اتمک ویا بشدرمک حقنه

مالک دکلدر ؛ قانون ، توتونه هر درلو تکالیفدن و بلدی لرحه آلمقده اولان کافه رسومدن استثنایت و بو خصوصده توتون تجارلر سیه صریح برحق تأمین ایدرکن منحصراً تجاری تشویقندن و اخراجات اشیا منک مالیت قیامتده تزیادینه ممانعتدن بشقه برشی استهداف اتمه مشدر .

بوکامقابل الدن اله اشکال مختلفهده دور و تقی اشبو تجارتمک مقتضایندن اولان بوجارندن طولانی ملتمزه ویرکی اعطاسنه مجبور قانق ایسه اشبو تجارقی مشکلا نه سوق و روح قانونه تمایله مغایر و ضد بولده بورومک مالکیتک تجارت و اقتصادیات عالیه سنه تعلق ایدن بونقطهده واضع قانونک قصد ایتمکدنکی غایه نی بورومک ، بالطله لامق دیمکدر .

برتجارک دیگر برتجاره دور ایتمکدنکی ویا خارچدن واقع اولان هر هانکی برپارش طولانیسیله برتجارک دیگر برتجاردن دوراً آلدینی ویا بتجارک وضعیت مالیه سی اعتباریه بر باقیه قره دی مقابنده تودیع ایتمکدنکی توتونلر آنحق و آنحق سیه بر اخراجات حاضر لغندن و احتیاجندن بشقه برشی اولدیغندن هر نه نام ایله اولورسه اولسون بوکی معامله لرک برورکیه تابع طوئیمسی الک مهم اخراجات مالتمک مالیت قیاتی وسطی اوله رق کیلو باشنده هر دفعه سنده قرق پارا تزیید و بالذبحه خارچ پیاسه اوزرنده عکس تأثیر اجرا ایتمکدن بشقه اقتصادی نه نتیجه تأمین ایدر ؟

عینی زمانده اوصاف متعدده و پیاسه سیه کوره تبدلات عظمیه معروض بولان بومحصول حقنده بلدی ویا مالتمک کیف مایشا قیات وضع و رسم طرح اتمکده نه بولده صلاحیت قانونیه لر اوله بیلر ؟

اولجده بلدی ویا متجه توتونک وضعیتده موجود اشبو خصوصیتک قبول ایدلمش بولونمسه و قطاریه رسمی اخذ ایدیله جک مواد لیسته سنده توتون کله سنه تصادف ایدیله مکده اولسونه رغماً ملتم ، بلدی ویرکو و رسملری قانونک قرق بدنجی ماده سنده مجرر (اشبو قانونه مخالف بالجله احکام ملاندنر) جمله سندن استفاده اتمک آرزوسنه

خزینہ دکل ملترم کیسہ لرینہ کیرمکددر . ملکیتہ ادخالندن اعتباراً استبارک ایدیلنجہ قدر تجاری مجراده یورون ہر امتہ وکیردیک ہر صفحہ دہ بو ورکی ایہ قارشیا شمعقدہ و بودیکنہ طاقلمقدہ و ہر معاملہ تجاریہ دہ اختلاف و سکتہ حدوئہ زمین تشکیل ایتکددر .

ملترمک بو رسمی نہ شرائط تحتندہ التزام امتش اولدینی بو رسمی ہانکی تعرفہ و ہانکی تعلیماتنامہ ایہ جیات ایتکدہ اولدینک اول امردہ تثبیت و اعلان اتجسی لازمدر . تجارت لرجہ و ملترم لرجہ قبول ایدیلہ جک اولان بر تعرفہ و تعلیماتنامہ ک تطبیق قانندہ ایسہ ہیچ بر کو نا اختلاف تحت ایدہ میہ جکی کی بو حالہ تجارت قطار مأمورلرینک بعض عندی معاملہ لرندن قور تولسنہ امکان حاصل اولہیلہ جکدر .

بناء علیہ ؛ روح قانوندن آرمایہ رق طاریلمایان و اولچولیان ماللردن قطاریہ رسمی آنامسی ، قطاریہ تابع اولان ماللردن آلہ جق رسمکدہ صحیح و عادلانہ بر صورتدہ و ردفعہ دہ استیفاسک و بو صورتہ ہیسی عینی سویہ اجتنابیدہ اولمایان قطاریہ مأمورلرینک و پابنجی اللرک ہر معاملہ تجاریہ دہ اوراق و قیودات تجاریہ عدم مداخلہ لرینک تأمین و لاسیا «توتون» گلہ سیلہ قطاریہ رسمک «ہیچ بر وجہلہ بر آردہ استعمال ایدیلہ میہ جکی حقیقتک ، حرکات مفرطایہ کیریشمکدن چکیمہ یں قطاریہ ملترمہ لایقلہ تفہیمی و الیوم جاری اولان تطبیقات افراسکارانہ یہ بران اول مانعت خصوصندہ دلالت و تجارت عالیہ مزی حمایت و حمایت خصوصندہ کی ہمت علیہ لرینی تجارتک سلامتی و قانونک قدسی نامہ استرحام و بالوسیلہ تقدیم احترامات ایلرز اقدم .

داخلیہ وکالت جلیلہ سنہ

نومرو

۱۱۱

انحصار دخان قانون موقتک صور تطبیقیہ سنی مبین ۲۳۰۰ نیشان تاریخی نظامنامہ ک یکرمی بشنجی مادہ سندہ «توتون اخراجاتی ہر دلو رسوم و تکالیفدن معفودر» دیہ صراحہ مذکور بولدینی جہتلہ بلدیہ ویر کوورسملری

دوشمکدہ و اصول تقنین اعتباریلہ و بالضرورہ قوانین جدیدہ ختامہ علاوہ ایدیلان بوکئی مادہ لرک صراحہ وجودہ کنٹریش اولان مستثنیات قانونیہ ک بالادلہ الفاسفی تضمین ایدہ میہ جکی بذاہندن لمقصہ تعافل ایتکددر .

استانبول ، توتون شرکتلرینک مرکزی اولسنہ و ترانسفەرلر مرکز شرکتندہ تمرکز امتش بولولسنہ والدن الہ معاملات بورادہ جریان ایتکدہ اولسنہ نظراً استانبول دہ اصغری قرق میلیون قیہ اوزرندن معاملات سنویہ تولی ایتکددر .

معاملاتک اشکال مختلفہ دہ کی تدوینی بہر پارتی مال حقندہ ایک دفعہ تکرار امتش فرض ایتسہ ک ، ملترم بہر قیہ یی ایک یوزغروش قیمتندہ فرض ایدہ لرک قیہ دہ قرق بارہ رسم استیفاسی آرزوئی تعقیب ایتدیک جہتلہ یالکیز استانبول دہ کی توتوندن سکر یوزبیک لیرا رسم آلماسی لازم کہ جکدر کہ عموم قطاریہ ک یوزبیکری میک لیرایہ احالہ سیلہ یالکیز توتونہ عائد اولان ہونجہ ارقام آراسندہ کی مناسبت ، مسئلہ ک تدقیق مالی و اداریسندہ دخی شایان تعمیق بر وضعیت ازاہ ایدر .

شمعیہ قدر بلدیہ ک توتوندن قطاریہ رسمی آلماسی جاری اولسہ ییدی بلدیہ ہوندن ہر سنہ یوزبیکار جہ لیرائی تمتع حاصل ایدردی . ملترمہ عموم قطاریہ ک (۱۲۰،۰۰۰) لیرایہ احالہ سی زمان احالہ دہ توتون حقندہ قطاریہ رسمک موضوع بحث سیلہ اولدینک دلیل واضعیدر .

قطاریہ رسمک بولکفتی و ملترم طرفندن کوندن کونہ توسیع ایدلکدہ اولان دائرہ شمولی قارشوسندہ طشر تجارتلری عتزز طاوور اقمندہ و استانبولدن مال المقدن زیادہ ترانیت اولہ رق معاملہ اجراسنی ترجیح ایتدیر . مکدہ در کہ کینت شہر داخلی تجارتی سکتہ دار ایدہ جک ماہیتددر .

قطاریہ ک بودرجہ شمولی و رسمک تعدد و تکراری فقیر خلقت صبرتنہ داملیہ داملیہ بویون برابر تحمیل ایتکدہ و ہر فقیر کیسہ دن فضولی اولہ رق چقان پارہ لر

قانوننک یکرمنچی ماده سنده کی طارقی مجبوریتنک و قطاریه مکلفیتنک توتون آلم و صاتم معامله لرینه شمولی اوله میه چی شرفناقی اولسان ۲۴ کانون اول ۳۴۱ تاریخ و ۱۳۵۴ نومرولی امرنامه و کالتپناهیلری اقتضاسندن بولونمش ایسه ده اشیه عدم مکلفیتک منحصرأ خارجه سوق اولنان توتونلره معطوف و قبل الاخراج توتون تجارتیه اشتغال ایدنلر یئنده صاتیلان توتونلره غیر شامل اولسی احتماله بناء بو صورتله صاتیلان توتونلردن رسم مذکورک اخدی لازم کلوب گدیکنده اشتباه حاصل ایدمش اولدیفندن مقتضاسنک تعیین و سرعت اشعارینه مساعدۀ جلیله لری عرض و استرحام اولنور اقدم حضر تلی .

۲۷ نیسان ۹۲۶

استانبول شهر امانت علییه سنه

۹۶
۱۱۹۲۶

۲۷ نیسان ۹۲۶ تاریخی و ۱۱۱ صایلی تحریراتکزه

جوابدر .

طارقی مجبوریتنک و قطاریه مکلفیتنک توتون آلم و صاتم معامله لرینه شمولی لازم کلوب کلیه چکنک نفسیری

حقنقه سبق ایدن اشعاره جواباً باش و کالت جلیله دن وارد اولان تذکرده توتون انحصار قانوننک یکرمی سکرنجی ماده سی مؤداسنک پک صریح صورتده توتونلرک حین اخراجنده رسوم و تکالیفدن معافیتنه منحصر اولدینی و بوندن داخلده وقوع بولان اخذ و اعطایا ائساننده بلدیله طرفندن آلتان قطاریه رسمنک استثناسی ایجاب ایتدیره چک بر معنا استخراج اولنه مدیفی ایچون موضوع بحث ماده نک تفسیر احتیاجندن وارسته بولوندینی هیئت عمومی نک ۷ نیسان ۹۲۶ تاریخنده منعقد ۸۴ نجی اجتماعنک برنجی جلسه سنده تقرر ایله دیکی بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سندن بیلدیریلدیکی اذبار بیورلش و بویوک ملت مجلسنک اشبو قراری ۲۴ - ۱۲ - ۳۴۱ تاریخی و ۱۵۵ صایلی تحریرات عمومی نک حکمنی رفع ایش و بو باده کی تحریرات عمومی نک در دست طبع و تبلیغ بولونمش اولغله داخل مملکتده کی توتون آلم صاتیلارنده قطاریه رسمنک استیفاسی و طارقی مجبوریتنک تطبیقی تنی اولنور اقدم .

۶ - ۵ - ۱۹۲۶ داخلیه و کلی نامه

مستشار

